

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА

Кафедра іноземних мов гуманітарних факультетів



ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор

_____ Майя НІКОЛАЄВА

_____ 2022 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (за професійним спрямуванням)

Рівень вищої освіти: другий (магістерський)
Галузь знань: 24 Сфера обслуговування
Спеціальність: 242 Туризм
Освітньо-професійна програма: «Туризм»

Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (за професійним спрямуванням)». – Одеса: ОНУ, 2022. – 15 с.

Розробник: Іванова Н.Г., к. філол. н., доцент, доцент кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів

Протокол № 1 від. "26" серпня 2022р.

Завідувач кафедри _____



Наталя БІГУНОВА

Погоджено із гарантом ОПП «Туризм» _____



Вікторія ЯВОРСЬКА

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від. "26" серпня 2022 р.

Голова НМК _____



Тетяна ТЕЛЕЦЬКА

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів

Протокол № ___ від. "___" _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

(_____)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів

Протокол № ___ від "___" _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

(_____)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>Очна форма навчання</i>	
Загальна кількість: кредитів – 3 годин – 90 змістових модулів – 2	Галузь знань: <u>24 Сфера обслуговування</u> Спеціальність: <u>242 Туризм</u> Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Обов’язкова	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		1 -й	
		<i>Семестр</i>	
		1-й	2-й
		<i>Практичні</i>	
		10 год	20 год
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
		20 год	40 год
		Форма підсумкового контролю: 2 семестр – іспит	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета дисципліни «Друга іноземна мова (за професійним спрямуванням)» – формування у здобувачів вищої освіти комунікативної компетентності, необхідної для спілкування у знайомих / типових ситуаціях, які зустрічаються у загально-професійному контексті.

Завдання:

- сформувані у здобувачів загальні компетентності (знання, вміння та навички: вміння вчитися та продовжувати навчання впродовж життя);
- сприяти розвитку здібностей до самооцінювання та здатності до самостійного навчання, що дозволить здобувачам продовжувати освіту в академічному та професійному середовищі як під час навчання у ЗВО, так і після отримання диплома про вищу освіту;
- залучати здобувачів вищої освіти до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр пізнавальних здібностей;
- допомагати здобувачам у формуванні загальних компетентностей з метою розвитку особистої мотивації (цінностей, ідеалів);
- зміцнити позитивне ставлення здобувачів вищої освіти до вивчення другої іноземної мови;
- поглибити соціокультурні та лінгвокраїнознавчі знання здобувачів вищої освіти;
- сприяти становленню критичного самоусвідомлення та умінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється;
- сприяти розумінню різнопланових міжнародних соціокультурних проблем для того, щоб діяти належним чином у полікультурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій;
- сформувані у здобувачів загальні фахові комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

а) загальних (ЗК):

ЗК2. Здатність вести професійну діяльність у міжнародному та вітчизняному середовищі;

ЗК3. Здатність спілкуватися іноземною мовою;

ЗК6. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

б) спеціальних (фахових) (СК):

СК2. Здатність планувати і виконувати наукові та/або прикладні дослідження у сфері туризму та рекреації;

СК4. Здатність організувати діяльність та співпрацю суб'єктів регіонального, національного та міжнародного туристичних ринків на засадах сталого розвитку з урахуванням світового досвіду;

Програмні результати навчання (РН). У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

РН1. Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки, критичне осмислення проблем у сфері туризму та рекреації і на межі

галузей знань;

PH2. Спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур у сфері туризму і рекреації;

PH11. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовою усно та письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та проектів у сфері туризму і рекреації.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- основи професійної етики та ділового етикету в контексті міжкультурної комунікації;
- загальні особливості французького ділового мовлення для спілкування другою іноземною мовою за професійним спрямуванням з фахівцями з туристичної галузі та клієнтами;
- основні етикетні формули та норми усного ділового спілкування, спілкування по телефону та онлайн;
- структуру та стереотипні формули публічних виступів на культурні й професійні теми;
- загальні правила та норми ділової комунікації у соціальних мережах.

вміти:

- встановлювати і підтримувати комунікацію в типових ситуаціях, використовуючи мовленнєві вміння, відповідно до конкретної ситуації;
- обговорювати загальні пов'язані зі спеціалізацією питання для досягнення порозуміння;
- готувати повідомлення з низки загальних питань у культурно-професійній сфері із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною професійною діяльністю, що міститься у франкомовних електронних професійно-орієнтованих джерелах; інтернетматеріалах, користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати новітню фахову інформацію з франкомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань.

3. Зміст навчальної дисципліни

I семестр

Змістовий модуль 1. Основи туристичної діяльності (Base du tourisme).

Тема 1. Коротка історія розвитку туризму (Brève histoire du tourisme). Місце туризму в житті людини (Place du tourisme dans la vie humaine).

Тема 2. Види туризму (Types de tourisme). Розробка туристичної пропозиції та складання маршруту відповідно до мети клієнта (Élaboration d'une offre touristique et d'un itinéraire en fonction de l'objectif du client).

Змістовий модуль 2. Граматика (La grammaire).

Тема 3. Минулий незавершений час (Imparfait).

Тема 4. Передминулий час (Plus que parfait).

II семестр

Змістовий модуль 3. Сучасний стан та перспективи розвитку сфери туризму (État actuel et perspectives du tourisme).

Тема 5. Тенденції подорожей (Tendances de voyage). Вплив пандемії на туристичні уподобання французів (Impact de la pandémie sur les habitudes des français).

Тема 6. Туристичний ринок та принципи маркетингу (Marché touristique et principes du marketing). Розробка відповідного маркетингового підходу та стратегії інтернет-маркетингу (Concevoir une démarche marketing adaptée et une stratégie d'e-marketing).

Тема 7. Важливість інновацій та цифрових технологій у туристичній сфері (Importance de l'innovation et du numérique dans le secteur du tourisme). Можливості та проблеми, які відкривають технології (Opportunités et problèmes ouverts par le numérique). Максимізація туристичного потенціалу з використанням технологічних інновацій (Maximiser le potentiel du tourisme à l'aide des innovations technologiques).

Змістовий модуль 2. Граматика (La grammaire).

Тема 8. Дієприкметник та дієприслівник (Participe présent et gérondif).

Тема 9. Видільні конструкції (Mise en relief).

Тема 10. Пасивна форма (Forme passive).

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин					
	Денна форма			Заочна форма		
	Усього го	У тому числі		Усього го	у тому числі	
п/с		сп	п/с		сп	

1	2	3	4	5	6	7
<i>I семестр</i>						
Змістовий модуль 1. Основи туристичної діяльності (Base du tourisme).						
Тема 1. Історія розвитку туризму та його місце в житті людини (Histoire du tourisme et sa place dans la vie humaine).	8	2	6			
Тема 2. Види туризму (Types de tourisme).	10	4	6			
Разом за змістовим модулем 1	18	6	12			
Змістовий модуль 2. Граматика (La grammaire).						
Тема 3. Минулий незавершений час (Imparfait).	6	2	4			
Тема 4. Передминулий час (Plus que parfait).	6	2	4			
Разом за змістовим модулем 2	12	4	8			
Усього годин за семестр I	30	10	20			
<i>II семестр</i>						
Змістовий модуль 3. Сучасний стан та перспективи розвитку сфери туризму (État actuel et perspectives du tourisme).						
Тема 5. Тенденції подорожей (Tendances de voyage).	10	2	8			
Тема 6. Маркетинг (Marketing).	16	6	10			
Тема 7. Туризм та цифрові технології (Tourisme et technologies numériques).	16	6	10			
Разом за змістовим модулем 1	42	14	28			
Змістовий модуль 2. Граматика (La grammaire).						
Тема 8. Дієприкметник та дієприслівник (Participe présent et gérondif).	6	2	4			

Тема 9. Видільні конструкції (Mise en relief).	6	2	4			
Тема 10. Пасивна форма (Forme passive).	6	2	4			
Разом за змістовим модулем 2	18	6	12			
Усього годин за семестр II	60	20	40			
Усього годин	90	30	60			

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин
1.	Тема 1. Коротка історія розвитку туризму (Brève histoire du tourisme). Місце туризму в житті людини (Place du tourisme dans la vie humaine).	2
2.	Тема 2. Види туризму (Types de tourisme). Розробка туристичної пропозиції та складання маршруту відповідно до мети клієнта (Élaboration d'une offre touristique et d'un itinéraire en fonction de l'objectif du client).	4
3.	Тема 3. Минулий незавершений час (Imparfait).	2
4.	Тема 4. Передминулий час (Plus que parfait).	2
5.	Тема 5. Тенденції подорожей (Tendances de voyage). Вплив пандемії на туристичні уподобання французів (Impact de la pandémie sur les habitudes des français).	2
6.	Тема 6. Туристичний ринок та принципи маркетингу (Marché touristique et principes du marketing). Розробка відповідного маркетингового підходу та стратегії інтернет-маркетингу (Concevoir une démarche marketing adaptée et une stratégie d'e-marketing).	6
7.	Тема 7. Важливість інновацій та цифрових технологій у туристичній сфері (Importance de l'innovation et du numérique dans le secteur du tourisme). Можливості та проблеми, які відкривають технології (Opportunités et problèmes ouverts par le numérique). Максимізація туристичного потенціалу з використанням технологічних інновацій (Maximiser le potentiel du tourisme à l'aide des innovations technologiques).	6
8.	Тема 8. Дієприкметник та дієприслівник (Participe présent et gérondif).	2

9.	Тема 9. Видільні конструкції (Mise en relief).	2
10.	Тема 10. Пасивна форма (Forme passive).	2
РАЗОМ		30

7. Темы лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми / види завдань	Кількість Годин
1.	Тема 1. Коротка історія розвитку туризму (Brève histoire du tourisme). Місце туризму в житті людини (Place du tourisme dans la vie humaine). // <i>Дослідити вплив туризму на психологічний стан людини і визначити, який тип туризму має найбільш позитивний вплив.</i>	6
2.	Тема 2. Види туризму (Types de tourisme). Розробка туристичної пропозиції та складання маршруту відповідно до мети клієнта (Élaboration d'une offre touristique et d'un itinéraire en fonction de l'objectif du client). // <i>Дослідити популярність різних видів туризму серед молоді в Франції та Україні. Звернути увагу на те, які фактори впливають на вибір того чи іншого виду туризму, наприклад, наявність вільного часу, бюджет, захоплення, інтереси, здоров'я.</i>	6
3.	Тема 3. Минулий незавершений час (Imparfait). // <i>Passé composé et Imparfait [Grammaire essentielle du français. Niveau B1, p. 74-79].</i>	4
4.	Тема 4. Передминулий час (Plus que parfait). // <i>Plus-que-parfait [Grammaire essentielle du français. Niveau B1, p. 80-85].</i>	4
5.	Тема 5. Тенденції подорожей (Tendances de voyage). Вплив пандемії на туристичні уподобання французів (Impact de la pandémie sur les habitudes des français). // <i>Опрацювати статтю Voyage: les 8 tendances qui marqueront 2022. Le Figaro 02.01.2022 www.lefigaro.fr</i> <i>Порівняти уподобання французів та українців щодо туризму в період пандемії.</i> <i>Проаналізувати, які туристичні компанії та сервіси отримали найбільший прибуток у зв'язку зі зміною туристичних уподобань французів.</i>	8
6.	Тема 6. Туристичний ринок та принципи маркетингу (Marché touristique et principes du marketing). Розробка	

	<p>відповідного маркетингового підходу та стратегії інтернет-маркетингу (Concevoir une démarche marketing adaptée et une stratégie d'e-marketing). //</p> <p><i>Обрати туристичну компанію та дослідити цільову аудиторію, яка має бути залучена за допомогою маркетингової стратегії. Визначити хто ці люди, їх потреби, проблеми, бажання, та які канали інформації вони використовують.</i></p> <p><i>Розробити детальний план дій щодо реклами та просування фірми в Інтернеті. Визначити бюджет та інструменти, що будуть використані для досягнення цілей маркетингової стратегії.</i></p>	10
7.	<p>Тема 7. Важливість інновацій та цифрових технологій у туристичній сфері (Importance de l'innovation et du numérique dans le secteur du tourisme). Можливості та проблеми, які відкривають технології (Opportunités et problèmes ouverts par le numérique). Максимізація туристичного потенціалу з використанням технологічних інновацій (Maximiser le potentiel du tourisme à l'aide des innovations technologiques). //</p> <p><i>Проаналізувати використання різних цифрових платформ та інструментів у туристичній сфері.</i></p> <p><i>Проаналізувати туристичний потенціал обраного регіону в Франції, визначити основні переваги та недоліки, що впливають на його конкурентоспроможність, та розробити стратегію використання технологічних інновацій для його популяризації.</i></p>	10
8.	<p>Тема 8. Дієприкметник та дієприслівник (Participe présent et gérondif). //</p> <p><i>Participe présent et gérondif [Grammaire essentielle du français. Niveau B1, p. 120-123].</i></p>	4
9.	<p>Тема 9. Видільні конструкції (Mise en relief). //</p> <p><i>Mise en relief [Grammaire essentielle du français. Niveau B1, p. 142-145].</i></p>	4
10.	<p>Тема 10. Пасивна форма (Forme passive). //</p> <p><i>Forme passive [Grammaire essentielle du français. Niveau B1, p. 146-149].</i></p>	4
РАЗОМ		60

9. Методи навчання.

Словесні: розповідь, пояснення, бесіда.

Наочні: ілюстрації (у тому числі мультимедійні презентації).

Практичні: вправи, виконання індивідуальних завдань; написання, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.

10. Форми контролю і методи оцінювання

- Поточний контроль: усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних завдань, оцінювання доповідей і презентацій.
- Підсумковий контроль: іспит (2 семестр).

Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

Оцінка за національною шкалою	100 бальна шкала / Оцінка ECTS	Теоретична підготовка	Практична підготовка
Зараховано	90-100 / A	Здобувач у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, розгорнуто, обґрунтовано та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей. Здобувач демонструє чітке знання відповідних категорій, їх змісту, розуміння їх взаємозв'язку, правильно формулює тлумачення відповідних понять, робить самостійні висновки. Здобувач вміє самостійно знаходити додаткову інформацію та використовувати її для реалізації поставлених завдань, вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення знань.	Здобувач може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання практичних завдань, виконує практичні завдання не передбачені навчальною програмою, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.
Зараховано	85 – 89 / B	Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому обов'язкову літературу, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає неточності, які не є суттєвими для характеристики предмету питання та не впливають істотно на загальну характеристику	Здобувач має стійкі навички виконання практичних завдань, правильно вирішує більшість практичних завдань.

		того чи іншого явища (поняття).	
	75 – 84 / С	Здобувач виявляє загалом високий рівень знань щодо всієї програми навчальної дисципліни, на достатньому рівні володіє навчальним матеріалом, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, але не вміє самостійно аналізувати деякі питання, не повністю переконливо аргументувати свої відповіді, допускає незначні неточності.	Здобувач за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою навчальної дисципліни.
	70 – 74 /	Здобувач володіє навчальним матеріалом з елементами логічних зв'язків. Здобувач знає основні поняття навчального матеріалу, але має ускладнення під час формулювання висновків.	Здобувач має елементарні правильно вирішує лише половину практичних завдань.
	60 – 69 / Е	Здобувач не повною мірою розуміє предмет. Здобувач надає нечіткі характеристики відповідних явищ, викладає свої думки з істотним порушенням логіки подання матеріалу.	Здобувач може використовувати знання лише в стандартних практичних ситуаціях, має нестійкі навички виконання практичних завдань, робить багато суттєвих помилок.
Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	35 – 59 / FX	Здобувач не правильно розкриває сутність базових питань навчальної дисципліни, допускає суттєві змістовні помилки, володіє навчальним матеріалом поверхнево й фрагментарно, безсистемне виокремлює випадкові ознаки вивченого, не вміє сформулювати свою думку та викласти її в логічній послідовності, робити узагальнення та висновки.	Здобувач здатний виконати лише окремі практичні завдання за допомогою викладача. У здобувача відсутні сформовані уміння та навички.
Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	0 – 34 / F	Здобувач не знає основних положень навчальної дисципліни, не володіє навчальним матеріалом.	Здобувач виконує лише елементи практичних завдань, погребує постійної допомоги викладача.

11. Питання для підсумкового контролю

(2-й семестр – іспит)

1. Історія розвитку туризму (Histoire du tourisme).
2. Місце туризму в житті людини (Place du tourisme dans la vie humaine).

3. Види туризму (Types de tourisme).
4. Культурний туризм (Tourisme culturel).
5. VIP-туризм (Tourisme de luxe).
6. Медичний туризм (Tourisme médical).
7. Міський туризм (Tourisme urbain).
8. Сільський туризм (Tourisme rural).
9. Гастрономічний туризм (Tourisme gastronomique).
10. Водний туризм (Tourisme bleu).
11. Пригодницький туризм (Tourisme d'aventure).
12. Релігійний туризм (Tourisme religieux).
13. Діловий туризм (Tourisme d'affaires).
14. Спортивний туризм (Tourisme sportif).
15. Освітній туризм (Tourisme de formation).
16. Екологічний туризм (Écotourisme).
17. Музичний туризм (Tourisme musical).
18. Темний туризм (Tourisme noir).
19. Розробка туристичної пропозиції відповідно до мети клієнта (Élaboration d'une offre touristique en fonction de l'objectif du client).
20. Складання маршруту відповідно до мети клієнта (Élaboration d'un itinéraire en fonction de l'objectif du client).
21. Тенденції подорожей (Tendances de voyage).
22. Вплив пандемії на туристичні уподобання французів (Impact de la pandémie sur les habitudes des français).
23. Туристичний ринок та принципи маркетингу (Marché touristique et principes du marketing).
24. Розробка відповідного маркетингового підходу (Concevoir une démarche marketing adaptée).
25. Розробка стратегії інтернет-маркетингу (Concevoir une stratégie d'e-marketing).
26. Важливість інновацій та цифрових технологій у туристичній сфері (Importance de l'innovation et du numérique dans le secteur du tourisme).
27. Можливості, які відкривають технології (Opportunités ouvertes par le numérique).
28. Проблеми викликані технологіями (Problèmes causés par le numérique).
29. Максимізація туристичного потенціалу з використанням технологічних інновацій (Maximiser le potentiel du tourisme à l'aide des innovations technologiques).
30. Минулий незавершений час (Imparfait).
31. Передминулий час (Plus que parfait).
32. Дієприкметник (Participe présent).
33. Дієприслівник (Gérondif).

34. Видільні конструкції (Mise en relief).

35. Пасивна форма (Forme passive).

Приклад білету

1. Читання та переклад тексту за фахом (зі словником).
2. Виконання лексико-граматичного завдання (картка).
3. Бесіда на тему (за вибором викладача).

**12. Розподіл балів, які отримують здобувачі
2 семестр – іспит**

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Відповідь під час іспиту також оцінюється за 100-бальною шкалою. Загальна оцінка з навчальної дисципліни це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль та підсумковий контроль.

Поточний контроль						Підсумковий контроль (іспит)	Загальна оцінка		
Змістовий модуль №1			Змістовий модуль №2			100	100		
T1	T2	T3	T4						
100	100	100	100						
Змістовий модуль №3			Змістовий модуль №2						
T5	T6	T7	T8	T9	T10				
100	100	100	100	100	100				

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D		
60-69	E	задовільно	не зараховано з можливістю повторного
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	

			складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (за професійним спрямуванням).
2. Силабус навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (за професійним спрямуванням).

14. Рекомендована література

Основна

1. Cabrespines J.-L., Wargnier R. Tourisme et numérique (avis du C.E.S.E). DJO, 2017. 240 p.
2. Frochot I., Legohérel P. Marketing du tourisme. Dunod, 2014. 344 p.
3. Glaud L., Loiseau Y., Merlet E. Grammaire essentielle du français. Didier, 2015. 290 p.
4. La grammaire du français en 40 leçons et 201 activités: niveau B1. Difusion Centro de Publicacion y Publicaciones de Idiomas, S.L., 2015. 143 p.
5. Tendances et politiques du tourisme de l'OCDE 2020. Paris: OECD Publishing, 2020. 186 p.

Додаткова

1. Карпенко Ю. В. Опорний конспект лекцій з навчальної дисципліни «Міжнародний туризм». Полтава, 2016. 40 с.

15. Електронні інформаційні ресурси

Навчальні французькі сайти (у т.ч. професійні):

1. <https://www.france.fr/fr>
2. <https://www.france-voyage.com/tourisme/>